RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3159/78

af 29. december 1978

om åbning, fordeling og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for rå eller ufabrikeret tobak af sorten Virginia med oprindelse i udviklingslande

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (1),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg (2), og

ud fra følgende betragtninger:

Ved den fælles hensigtserklæring om udvikling af handelsforbindelser med Sri Lanka, Indien, Malaysia, Pakistan og Singapore (3) har Fællesskabet erklæret sig rede til at søge egnede løsninger på de problemer, der måtte opstå på det handelsmæssige område for de nævnte lande;

dels er den omhandlede råtobak for flere asiatiske lande inden for Commonwealth, og særlig for Indien, en vigtig eksportvare, for hvilken handelsudvekslingerne risikerer at blive påvirkede som følge af udvidelsen af Fællesskabet; dels er de pågældende lande blandt dem, der rammes hårdest af den øjeblikkelige økonomiske krise; den generelle præferenceordning kan udgøre en løsning på problemer af denne art og det vil derfor være hensigtsmæssigt at lade disse tobakssorter være omfattet af den generelle præferencerordning;

Det europæiske økonomiske Fællesskab har inden for rammerne af UNCTAD tilbudt at indrømme toldpræferencer for visse forarbejdede landbrugsvarer, der henhører under kapitel 1—24 i den fælless toldtarif og har oprindelse i udviklingslande; den præferencebehandling, som dette tilbud indebærer, består dels — for visse varer, der er omfattet af den i forordning (EØF) nr. 1059/69 fastlagte handelsordning — af en nedsættelse af det faste element, der pålignes disse varer i medfør af den nævnte forordning, og dels — for varer, der omfattes af den fælles told — af en nedsættelse af denne told;

præferentielle indførsler af de pågældende varer kan ske uden mængdemæssige begrænsninger; der bør dog, dels på grund af tobaksektorens følsomhed i almindelighed, dels på grund af nødvendigheden af at sikre de associerede landes og AVS-staternes interesser på dette område fastsættes en særlig ordning for rå eller ufabrikeret tobak af sorten Virginia, som består i nedsættelse af den told, der anvendes på denne vare inden for rammerne af et fællesskabstoldkontingent;

det omhandlede tilbud indeholder en klausul, som fastslår, at Fællesskabet har fremsat dette tilbud ud fra den antagelse, at alle de vigtigste industrialiserede lande, som er medlemmer af OECD, deltager i indrømmelsen af præferencer og vil gøre en tilsvarende indsats i så henseende; desuden fremgår det særlig af de afgørelser, der er truffet inden for UNCTAD, at dette tilbud, samtidig med at det er af midlertidig karakter, ikke udgør en bindende forpligtelse, og især at det senere helt eller delvis kan trækkes tilbage; denne mulighed kan blandt andet anvendes for at afhjælpe ugunstige tilstande, som måtte opstå i AVS-staterne som følge af anvendelsen af den generelle præferenceordning;

på konferencen mellem stats- eller regeringscheferne fra De europæiske Fællesskabers medlemsstater og tiltrædende lande, som blev holdt i Paris den 19. til 21. oktober 1972, blev Fællesskabets institutioner og medlemsstaterne desuden opfordret til gradvis at iværksætte en samlet politik for udviklingssamarbejde på verdensomspændende plan, som især skal medføre en forbedring af de generelle toldpræferencer med det formål at tilvejebringe en jævn vækst i indførselen af forarbejdede varer fra udviklingslandene;

toldpræferencerne har været anvendt siden anden halvdel af 1971; for »flue-cured« tobak af sorten Virginia har den nævnte toldpræferenceordning imidlertid været anvendt siden 1974, og det synes hensigtsmæssigt herefter at anvende denne ordning for alle Virginia-tobakssorter;

Fællesskabet bør derfor for året 1979 åbne et fællesskabstoldkontingent for den omhandlede rå eller ufabrikerede tobak med oprindelse i de i bilag A anførte lande og territorier inden for 60 000 tons og til en told

---

(1) Udalelse afgivet den 15. 12. 1978 (endnu ikke offentliggjort i EFT).
(2) Udtalelse afgivet den 29. 11. 1978 (endnu ikke offentliggjort i EFT).
(3) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 195.

på 7 % med en opkrævning af mindst 15 europæiske regningsenheder pr. 100 kilogram nettovægt for tobak af sorten Virginia, henhørende under toldposition 24.01 ex B, og en opkrævning af højst 45 europæiske regningsenheder pr. 100 kilogram nettovægt for tobak af sorten Virginia, henhørende under toldposition 24.01 A ex I og 24.01 A ex II;

Fællesskabet har dog i overensstemmelse med punkt 6 i Tokyo-erklæringen i de multilaterale handelsforhandlinger bekræftet, at de mindst industrialiserede udviklingslande bør indrømmes særbehandling, hver gang dette er muligt; for varer med oprindelse i de mindst industrialiserede udviklingslande, der er opført på listen opstillet ved De forenede Nationers resolution 3487 (XXX) af 12. december 1975, bør toldsatserne i den fælles toldtarif derfor suspenderes fuldstændigt inden for rammerne af ovennævnte fællesskabstoldkontingent;

i henhold til protokol nr. 23, som er bilagt tiltrædelsesakten (1), anvendes den generelle toldpræferenceordning i sin helhed i de nye medlemsstater fra den 1. januar 1974;

dette toldkontingent bør forbeholdes varer med oprindelse i de omhandlede lande og territorier; begrebet »varer med oprindelsesstatus« fastlægges efter fremgangsmåden i artikel 14 i Rådets forordning (EØF) nr. 802/68 af 27. juni 1968 om den fælles definition af begrebet »varers oprindelse« (2);

der bør sikres stadig og lige adgang for alle importører i Fællesskabet til det nævnte kontingent og vedvarende anvendelse af de for dette fastsatte satser for alle indførsler af de pågældende varer til alle medlemsstater, indtil dette kontingent er opbrugt; en ordning for udnyttelse af dette fællesskabstoldkontingent på grundlag af en fordeling mellem medlemsstaterne synes at ville respektere kontingentets fællesskabskarakter med hensyn til de ovennævnte principper; med henblik herpå og inden for denne udnyttelsesordning kan de faktiske afskrivninger på kontingentet ikke ske for andre varer end dem, der er forevist i tolden med angivelse til fri omsætning og vedlagt et oprindelsescertifikat;

for at tage hensyn til udviklingen i indførslerne til de forskellige medlemsstater af de pågældende varer bør kontingentmængderne deles i to dele, hvoraf den første del fordeles mellem medlemsstaterne, medens den anden del udgør en reserve, som senere skal dække behovet i de medlemsstater, som har opbrugt deres oprindelige kvota; den således tilvejebragte reserve bidrager desuden til at undgå en neutralisering af kontingentmængderne til skade for de pågældende udviklingslande og er i overensstemmelse med det nævnte mål, som er at forbedre ordningen med generelle præferencer; for at give importørerne i hver medlemsstat en vis sikkerhed er det hensigtsmæssigt at fastsætte den første del af fællesskabstoldkontingentet til et forholdsvis højt niveau, som i dette tilfælde kunne ligge på 98 % af kontingentmængden;

på grundlag af de foreliggende statistiske data, som kun dækker en forholdsvis kort periode, og som bør afvejes under hensyntagen til de prognoser, der kan foretages for kontingentperioden, kan fordelingen af første del fastlægges således:

Tyskland	10 315 tons
Benelux	5 586 tons
Frankrig	980 tons
Italien	3 920 tons
Danmark	1 862 tons
Irland	1 935 tons
Det forenede Kongerige	34 202 tons;

medlemsstaternes første kvoter af de pågældende varer kan opbruges mere eller mindre hurtigt; for at tage hensyn hertil og undgå enhver afbrydelse er det vigtigt, at enhver medlemsstat, som næsten helt har opbrugt en af sine oprindelige kvoter, trækker en tillægskvota på den dertil svarende reserve; dette træk bør hver medlemsstat foretage, når hver af dens tillægskvoter er næsten opbrugt, så ofte som hver af reserverne tillader det; hver af de oprindelige kvoter og tillægskvoterne skal gælde indtil kontingentperiodens udløb; dog synes det hensigtsmæssigt at tillade medlemsstaterne at begrænse udøvelsen af deres samlede forpligtelser til at trække på reserven til et niveau på højst 40 % af deres første kvote; denne form for forvaltning kræver et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, som særlig skal kunne følge toldkontingenternes udnyttelsesgrad og underrette medlemsstaterne herom;

såfremt der på en bestemt dato i kontingentperioden findes en større uudnyttet del af en af de oprindelige kvoter i en medlemsstat, skal denne stat tilbageføre en procentdel til den dertil svarende reserve for at undgå, at en del af fællesskabstoldkontingentet forbliver uudnyttet i en medlemsstat, medens den kunne udnyttes i andre medlemsstater;

da kongeriget Belgien, kongeriget Nederlandene og storhertugdømmet Luxembourg er sammensluttet i og repræsenteret af Den økonomiske union Benelux, kan

(1) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 178.
(2) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 1.

enhver foranstaltning i forbindelse med forvaltningen af den kvota, som tildeles denne økonomiske union, træffes af et af dens medlemmer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fra den 1. januar og indtil den 31. december 1979 åbnes i Fællesskabet et fællesskabstoldkontingent på 60 000 tons for indførsel af rå eller ufabrikeret tobak af sorten Virginia, henhørende under pos. 24.01 A ex I, 24.01 A ex II og 24.01 ex B i den fælles toldtarif. Inden for rammerne af dette toldkontingent suspenderes satsen til 7 % med opkrævning af mindst 15 europæiske regningsenheder pr. 100 kg nettovægt for tobak af sorten Virginia, henhørende under toldposition 24.01 ex B, og en opkrævning af højst 45 europæiske regningsenheder pr. 100 kilogram nettovægt for tobak af sorten Virginia, henhørende under toldposition 24.01 A ex I og 24.01 A ex II.

Inden for rammerne af dette toldkontingent suspenderes satsen fuldstændig for så vidt angår indførsler med oprindelse i de lande, der er opregnet i bilag B.

2. Dette toldkontingent er forbeholdt varer med oprindelse i de lande og territorier, som er opregnet i bilag A. Dog kan indførsler, som allerede er fritaget for toldafgifter ifølge en anden toldpræferenceordning, indrømmet af Fællesskabet, ikke afskrives på dette toldkontingent.

Med henblik på denne forordnings anvendelse fastlægges begrebet »varer med oprindelsesstatus« efter fremgangsmåden i artikel 14 i forordning (EØF) nr. 802/68.

For adgang til indførsel under dette toldkontingent kræves der forelæggelse af et ægthedscertifikat opført i oprindelsescertifikatet og udstedt efter fremgangsmåden i andet afsnit.

Artikel 2

1. En første del på 58 800 tons fordeles mellem medlemsstaterne; kvoterne, som med forbehold af artikel 5 er gældende til 31. december 1979, udgør for medlemsstaterne følgende mængder:

Tyskland	10 315	tons
Benelux	5 586	tons
Frankrig	980	tons
Italien	3 920	tons
Danmark	1 862	tons
Irland	1 935	tons
Det forenede Kongerige	34 202	tons.

2. Den anden del på 1 200 tons udgør reserven.

Artikel 3

1. Såfremt en medlemsstat har udnyttet 90 % eller derover af sin oprindelige kvota, som fastsat i artikel 2, stk. 1 — eller af samme kvota nedsat med den mængde, som er tilbageført til den tilsvarende reserve, såfremt artikel 5 har fundet anvendelse — trækker denne medlemsstat i det omfang, reservebeløbet tillader det, straks ved meddelelse til Kommissionen en anden kvota på 10 % af den oprindelige kvota, eventuelt afrundet til højere enhed.

2. Såfremt en medlemsstat efter at have opbrugt sin oprindelige kvota har udnyttet 90 % eller derover af den anden kvota, som den har trukket, trækker denne medlemsstat under de i stk. 1 nævnte betingelser en tredje kvota på 5 % af den første kvota, eventuelt afrundet til højere enhed.

3. Såfremt en medlemsstat efter at have opbrugt sin anden kvota har udnyttet 90 % eller derover af den tredje kvota, som den har trukket, trækker denne medlemsstat under de samme betingelser en fjerde kvota, der er lig med den tredje. Denne fremgangsmåde anvendes, indtil reserven er opbrugt.

4. Uanset stk. 1, 2 og 3 kan medlemsstaterne trække lavere kvoter end fastsat i disse stykker, hvis der er grund til at antage, at disse risikerer ikke at blive opbrugt. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om de grunde, der har foranlediget dem til at anvende dette stykke.

5. Enhver medlemsstat kan, idet den giver Kommissionen meddelelse herom, begrænse den samlede mængde af sine tillægskvoter til 40 % af sin oprindelige kvóta.

Artikel 4

De tillægskvoter, som trækkes i henhold til artikel 3, gælder indtil 31. december 1979.

Artikel 5

Medlemsstaterne tilbageører senest den 7. november 1979 den uudnyttede del af den oprindelige kvota, som den 25. oktober 1979 overstiger 15 % af den oprindelige mængde, til reserven. Medlemsstaterne kan tilbageføre en større mængde, hvis der er grund til at antage, at denne risikerer ikke at blive udnyttet.

Medlemsstaterne underretter senest den 7. november 1979 Kommissionen om de samlede indførsler af de pågældende varer, som har fundet sted til og med den 25. oktober 1979, og som er afskrevet på fællesskabskontingenterne, samt eventuelt den del af deres oprindelige kvoter, som de tilbagefører til den tilsvarende reserve.

Artikel 6

Kommissionen fører regnskab over de af medlemsstaterne i medfør af artikel 2 og 3 åbnede kvoter og underretter hver enkelt om reservernes udnyttelsesgrad straks efter modtagelsen af meddelelserne.

Den underretter senest den 21. november 1979 medlemsstaterne om størrelsen af hver af reserverne efter de tilbageførsler, der er foretaget i henhold til artikel 5.

Den overvåger, at det træk, med hvilket en af reserverne opbruges, begrænses til den disponible restmængde, og angiver med henblik herpå den nøjagtige mængde til den medlemsstat, som foretager det sidste træk.

Medlemsstaterne træffer alle egnede foranstaltninger for, at åbningen af de tillægskvoter, som de har trukket i henhold til artikel 3, muliggør fortløbende afskrivninger på deres samlede andel i fællesskabstoldkontingenterne.

Artikel 7

1. Medlemsstaterne sikrer de på deres område etablerede importører af de pågældende varer fri adgang til den kvota, som tildeles dem.

2. Den faktiske udnyttelsesgrad af medlemsstaternes kvoter konstateres på grundlag af indførslerne af de pågældende varer, som er forevist i tolden med angivelse til fri omsætning og vedlagt et oprindelsescertifikat i overensstemmelse med artikel 1, stk. 2.

3. En vare kan kun omfattes af toldkontingentet, hvis det i stk. 2 omhandlede oprindelsescertifikat forevises inden datoen for genindførelse af toldopkrævningen.

Artikel 8

Medlemsstaterne underretter månedligt Kommissionen om de indførsler af den pågældende vare, som faktisk er afskrevet på deres kvoter, både i værdi udtrykt i europæiske regningsenheder og i mængde udtrykt i tons.

Artikel 9

Når varer, der omfattes af den i artikel 1 fastsatte ordning indføres i Fællesskabet til priser, som medfører eller truer med at medføre alvorlig skade for Fællesskabets producenter af lignende varer eller direkte konkurrerende varer, eller som skaber en ugunstig situation i AVS-staterne, kan opkrævning af told genindføres helt eller delvis for de pågældende varer over for det eller de lande eller territorier, som er årsag til denne skade. Sådanne foranstaltninger kan ligeledes træffes i tilfælde af alvorlig skade eller trussel om alvorlig skade, som er begrænset til en enkelt region i Fællesskabet.

Artikel 10

1. For at sikre anvendelsen af artikel 9 kan Kommissionen ved forordning beslutte at genindføre opkrævning af told i et nærmere angivet tidsrum.

2. Såfremt en medlemsstat har anmodet Kommissionen om at gribe ind, skal sidstnævnte udtale sig inden for en frist af højst ti arbejdsdage regnet fra anmodningens modtagelse og underrette medlemsstaterne om de trufne foranstaltninger.

3. Enhver medlemsstat kan indbringe den af Kommissionen trufne foranstaltning for Rådet inden for en frist af ti arbejdsdage efter dagen for dens meddelelse. Sagens forelæggelse for Rådet har ikke opsættende virkning. Rådet træder straks sammen. Det kan med kvalificeret flertal ændre eller annullere den pågældende foranstaltning.

Artikel 11

Artikel 9 og 10 berører ikke anvendelsen af beskyttelsesklausuler, som er fastsat i medfør af den fælles landbrugspolitik i henhold til traktatens artikel 43, eller i medfør af den fælles handelspolitik i henhold til traktatens artikel 113.

Artikel 12

Medlemsstaterne og Kommissionen indgår et snævert samarbejde for at sikre, at de foregående bestemmelser overholdes.

Artikel 13

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. december 1978.

På Rådets vegne

H.-D. GENSCHER

Formand

BILAG A

Liste over udviklingslande og -territorier, der er omfattet af generelle toldpræferencer (1)

I. SELVSTÆNDIGE LANDE

660 Afghanistan (2)
208 Algeriet
330 Angola
528 Argentina
453 Bahamas
640 Bahrain
666 Bangladesh (2)
469 Barbados
284 Benin (2)
675 Bhutan (2)
516 Bolivia
391 Botswana (2)
508 Brasilien
676 Burma
328 Burundi (2)
302 Cameroun
247 Cap Verde
512 Chile
480 Colombia
375 Comorerne
436 Costa Rica
448 Cuba
600 Cypern
647 De forenede arabiske Emirater
456 Den dominikanske Republik
306 Det centralafrikanske Kejserdømme (2)
338 Djibouti (tidl. Afar og Issa)
500 Eucuador
220 Egypten
272 Elfenbenskysten
428 El Salvador
334 Etiopien (2)
815 Fiji
708 Filippinerne
318 Folkerepublikken Congo
314 Gabon
252 Gambia (2)
276 Ghana
473 Grenada
416 Guatemala
260 Guinea (2)
257 Guinea-Bissau
488 Guyana
452 Haiti (2)
424 Honduras
664 Indien
700 Indonesien
612 Irak
616 Iran
464 Jamaica
628 Jordan
048 Jugoslavien
696 Kampuchea
346 Kenya
636 Kuwait
684 Laos (2)
395 Lesotho (2)
604 Libanon
268 Liberia
216 Libyen
370 Madagascar
386 Malawi (2)
701 Malaysia
667 Maldiverne (2)
232 Mali (2)
204 Marokko
228 Mauretanien
373 Mauritius
412 Mexico
366 Mocambique
803 Nauru
672 Nepal (2)
432 Nicaragua
240 Niger (2)
288 Nigeria
652 Nordyemen (2)
649 Oman
662 Pakistan
440 Panama
801 Papua Ny Guinea
520 Paraguay
504 Peru
644 Qatar
066 Rumænien
324 Rwanda (2)
812 Salomonøerne
311 Sao Tomé og Principe
632 Saudi-Arabien
248 Senegal
355 Seychellerne og tilhørende områder
264 Sierra Leone
706 Singapore
342 Somalia (2)
669 Sri Lanka
224 Sudan (2)
492 Surinam
393 Swaziland
728 Sydkorea
656 Sydyemen (2)
608 Syrien
352 Tanzania (2)
244 Tchad (2)
680 Thailand
280 Togo
817 Tonga
472 Trinidad og Tobago
212 Tunesien
812 Tuvalu
350 Uganda (2)
524 Uruguay
484 Venezuela
819 Vest-Samoa (2)
690 Vietnam
322 Zaïre
378 Zambia
310 Ækvatorialguinea
236 Øvre Volta (2)

(1) Kodenummeret, der står foran benævnelsen på hvert af de ovenstående lande og territorier, er kodenummeret i Geonomenklaturen for 1979, (forordning (EØF) nr. 2843/78 — EFT nr. L 339 af 5. 12. 1978, s. 5).
(2) Dette land er også anført i bilag B.

II. LANDE OG TERRITORIER

der hører under, administreres af eller hvis udenrigsforhold helt eller delvis varetages af medlemsstater af Fællesskabet eller tredjelande

808 Amerikansk Oceanien (1)
802 Australsk Oceanien (Christmasøen, Cocosøerne (Keeling), Heard- og McDonaldøerne, Norfolk)
421 Belize
413 Bermuda
357 Britiske områder i Det indiske Ocean
812 Britisk Oceanien
703 Brunei
463 Caymanøerne
457 De amerikanske Jomfruøer
529 Falklandsøerne og tilhørende områder
822 Fransk Polynesien
044 Gibraltar
740 Hongkong
743 Macao
377 Mayotte
476 Nederlandske Antiller
814 New Zealandsk Oceanien (Cookøerne, Niue og Tokelauøerne)
809 Ny Caledonien og tilhørende områder
890 Polarområder { australske dele af sydpolarområdet; britiske dele af sydpolarområdet; franske dele af sydpolarområdet
329 St. Helena og tilhørende områder
454 Turks- og Caicosøerne
471 Vestindien
811 Wallis og Futuna

Bemærkning: Der kan senere blive tale om ændring af ovenstående lister på grund af forandringer i landes eller territoriers internationale status.

(1) Amerikansk Oceanien omfatter Guam, amerikansk Samoa (herunder Swains), Midwayøerne, øerne Johnston og Sand, øen Wake; øer under formynderskab: Carolinerne, Marianerne og Marshalløerne.

BILAG B

Liste over de mindst industrialiserede udviklingslande

660 Afghanistan
666 Bangladesh
284 Benin
675 Bhutan
391 Botswana
328 Burundi
306 Det centralafrikanske Kejserdømme
334 Etiopien
252 Gambia
260 Guinea
452 Haiti
684 Laos
395 Lesotho
386 Malawi
667 Maldiverne
232 Mali
672 Nepal
240 Niger
652 Nordyemen
324 Rwanda
342 Somalia
224 Sudan
656 Sydyemen
352 Tanzania
244 Tchad
350 Uganda
819 Vest-Samoa
236 Øvre Volta